## **BBC LEARNING ENGLISH**

# Authentic Real English 地道英语 Slay



很酷,让人赞不绝口

 关于台词的备注: 这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

## **Jiaying**

大家好,欢迎收听 BBC 英语教学的"地道英语"节目,我是佳莹。

### Roy

... and me, Roy. Oh, I really like your jumper. Is that a vampire on the front?

### **Jiaying**

Yes, it is! I slay!

## Roy

I'm sorry? You do what?

## **Jiaying**

I said that I slay. When you look this amazing, you are going to slay!

#### Roy

Whoa! Wait a second. Are you saying you're going to kill vampires? I thought they weren't real!

## **Jiaying**

No, Roy! 你误会了,我知道动词"slay"有"kill(杀死)"的意思,但它还表示"看 起来很酷、很精彩"或者"给人留下深刻的印象,让人赞不绝口"。比如: I read a book last night – it slays! 昨天晚上我看了一本书,它太精彩了!

#### Rov

So, you're not Jiaying the Vampire Slayer, then? Ha! That makes more sense! Well, your jumper is awesome. So, yes. It slays!

#### **Jiaying**

Exactly! Well, let's talk about more things that slay after these examples.

## **Examples**

He looks amazing today! He's wearing a really smart suit – he slays!

Their house is incredible – decorated with true style and taste! And don't get me started on the furniture – it slays!

She really slayed last night at the award ceremony. She looked amazing!

## **Jiaying**

你正在收听的是 BBC 英语教学的"地道英语"节目。以上,我们给大家介绍了动词"slay"除了"kill"以外的另一个意思和用法。如果某个人或事物"slays",意思就是"这个人或事物看起来很酷、很精彩"或者"让人赞不绝口"。

#### Roy

Yes, for example, last night, I watched a great film about vampires. It slays! I think that was why I was so scared earlier!

## **Jiaying**

Well, don't worry. Hey, do you know what else slays? My amazing smile!

### Roy

Your teeth – they're really sharp! You have fangs! Wait! Are you a vampire?

## Jiaying

我当然不是吸血鬼了。你上当了吧!这可不是我的真牙,它是用来装扮成吸血鬼的道具!你别说,看起来还真像那么回事。They slay!

## Roy

Wow, that's the second time you've tricked me today! You're hilarious! What are you drinking?

#### **Jiaying**

Just a fruit smoothie! It's delicious! It slays!

#### Roy

It's really red! Are you sure that's a fruit smoothie?

## **Jiaying**

Definitely – what else could it be? Mwahahaha... Bye, Roy!

## Roy

Bye!